



2011 年硕士研究生入学考试试题

学科、专业名称：英语语言文学、外国语言学及应用语言学

研究方向：英语语言文学、外国语言学及应用语言学

考试科目名称：281 德语

考生注意：所有答案必须写在答题纸（卷）上，写在本试题上一律不给分。

Teil 1: Grammatik und Wortschatz (35 Punkte für 30 Testaufgaben)

A Wählen Sie die richtig Lösung (20 Punkte für 20 Testaufgaben)

Markieren Sie die Lösungen auf dem Antwortbogen.

1. In einem Zimmer haben wir über unseren Köpfen _____.
A) die Decke B) den Boden C) die Deckung D) den Deckel
2. Bleiben Sie nicht zu lange bei einer Aufgabe, _____ Sie nicht lösen können.
A) das B) wenn C) diese D) die
3. Die Kopiergeräte in den Bibliothek sind _____ Gebühr benutzbar.
A) über B) für C) gegen D) mit
4. Habt ihr _____ Aufenthaltserlaubnis schon beantragt?
A) euer B) eure C) ihre D) euch
5. In Deutschland hat sie viel Schönes erlebt, _____ sie sich jetzt gern erinnert.
A) was B) an das C) woran D) das
6. Die Polizei zweifelte _____, dass sie das getan hat.
A) daran B) darum C) daraus D) davon
7. Viele alte Leute in Großstädten leiden _____ der Einsamkeit.
A) bei B) unter C) wegen D) aus
8. Er kam plötzlich auf die _____ eine Reise nach Tibet zu machen.
A) Gedanke B) Vorstellung C) Absicht D) Idee
9. Am Valentinstag am 14. Februar _____ die Leute in Blumengeschäften Schlange bis auf die Straße.
A) warten B) stehen C) sind D) stellen
10. Die Gesellschaft verlangt bei der Hochschulreform endlich Taten _____ endloser Diskussion.
A) statt B) ohne C) trotz D) wegen
11. _____ die Aufgabe schwierig, möchte er versuche, sie zu erfüllen.
A) Wenn B) Dennoch C) Obwohl D) Zwar
12. In diesem Buchladen gibt es nur _____.

- A) wenig gute Bücher B) wenige gute Büchern
C) wenige guten Bücher D) wenige guten Bücher
13. Wenn man zu viel Alkohol trinkt, wird es _____ schlecht gehen.
A) man B) dem man C) ihm D) einem
14. Er ist außer sich _____ Freude.
A) wegen B) vor C) aus D) durch
15. Ich habe mir den Kopf _____, und finde immer noch keine gute Lösung.
A) weh getan B) zerbrochen C) angestrengt D) zerstört
16. Seine Mutter behandelt ihn _____ ein kleines Kind.
A) an B) für C) wie D) auf
17. Ich habe den Film, _____ ich mich besonders interessiere, in jenem Kino gesehen, _____ der Hauptbahnhof steht.
A) für den ... neben dem B) der ... neben dem
C) an dem ... dem D) den ... dessen
18. Kannst du es so _____, dass du am Wochenende zurückkehrst?
A) richten B) machen C) tun D) einrichten
19. Zuerst gab es einen bunten Salat, _____ einen Schweinebraten.
A) nachdem B) danach C) nach dem D) nächst
20. Wenn ich den Wagen kaufen will, muss ich bei der Bank einen Kredit _____.
A) abholen B) abheben C) aufnehmen D) anschreiben

B Ergänzen Sie die Sätze (15 Punkte für 10 Testaufgaben)

Ergänzen Sie die passenden Wörter. Schreiben Sie sie dann auf den Antwortbogen.

21. Das chinesische Frühlingsfest ist ein Familienfest _____ Weihnachten in christlichen Ländern.
22. Das Kind ist in Berlin, _____ Hauptstadt von Deutschland, geboren.
23. Er ist allein nach Paris gefahren, _____ seine Frau mitzunehmen.
24. Wegen einer Operation hat mich der Arzt für zwei Wochen krank _____.
25. Nach dem Zweiten Weltkrieg wussten viele Flüchtlinge nicht, _____ sie gehen sollten.
26. Studierende _____ dem Ausland berichten zu diesem Thema von ihren Erfahrungen.
27. Ich wurde nachts durch einen Anruf geweckt, _____ ich mich sehr ärgerte.
28. Der Motorradfahrer, _____ Vorderreifen geplatzt war, blieb unverletzt.
29. Bitte warten Sie einen Moment im Wartezimmer, _____ ich Sie rufe.
30. Ich lese während der Reise, _____ es mir nicht langweilig wird.

Teil 2: Leseverstehen (30 Punkte für 20 Testaufgaben)

A Wählen Sie die richtige Antwort (20 Punkte für 10 Testaufgaben)

Im folgenden sind zwei Lesetexte. Zu jedem Text werden einige Fragen gestellt oder Aussagen gemacht. Jeder Aufgabe hat vier Antwortmöglichkeiten bzw. Aussagen – A), B), C) und D). nachdem Sie den Text gelesen haben, wählen Sie eine richtige Antwort bzw. Eine richtige Aussage. Dann markieren Sie den entsprechenden Buchstaben auf dem Antwortbogen.

Text 1

Einer der wichtigsten gesellschaftlichen Aufgaben in Deutschland ist heute die Lösung des

Abfallproblems. Die Menge des Hausmüll hat sich in den letzten 40 Jahren stark erhöht. Jeder Bürger produziert pro Jahr im Durchschnitt ca. 350 kg Müll. Und obwohl das Umweltbewusstsein der Bürger gestiegen ist, wachsen trotzdem die Müllberge weiter an.

Wie kann das Müllproblem gelöst werden? Fast all Produkte, die man kaufen kann, sind verpackt. Die Verpackung bestehen aus Wertstoffen wie Glas, Papier, Metal oder Kunststoff. Wenn man diese Wertstoffe zusammen wegwirft, muss der gesamte Müll verbrannt werden. Aber wenn man den Müll getrennt sammelt und dann wegwirft, können die Wertstoffe wieder verwendet werden.

Das Recycling von Glas, papier und Metall hat schon eine längere Tradition und die Recycling-Techniken sind relativ weit entwickelt. Ein grüner Punkt auf der Verpackung zeigt den Käufern, dass sie den Abfall in eine besondere Mülltonne, die so genannte gelbe Tonne, werfen sollen. Das Recycling von Kunststoffen ist dagegen komplizierter. Es werden zwar schon seit einigen Jahren Kunststoffverpackungen getrennt gesammelt, z.B. Joghurtbecher oder Waschmittelflaschen. Aber das Sortieren und Recyceln der Kunststoffabfälle ist problematisch.

Erstens müssen die Kunststoffverpackungen vor dem Wegwerfen gründlich sauber gemacht werden. Wenn man dies nicht tut, wird die Gesundheit der Arbeiter, die den Müll weiter sortieren müssen, gefährdet. Viele Menschen haben aber keine Lust oder keine Zeit, um jeden Joghurtbecher zuerst zu waschen. Der schmutzige Kunststoffabfall muss dann doch verbrannt werden.

Zweitens konnte bisher beim Recycling nur Kunststoffe gewonnen werden, deren Qualität nicht so hoch war wie die Qualität der Produkte vorher. So konnten mit den wieder zu verwendenden Kunststoffen bisher nur Sitzbänke für Spaziergänger hergestellt werden. Erst vor kurzem haben Wissenschaftler der Technischen Universität in Berlin eine neue Methode entwickelt, um Kunststoffe von hoher Qualität zu recyceln. Leider gibt es aber noch kein Unternehmen, das diese Methode übernehmen und eine moderne Recycling-Anlage finanzieren will.

Abschließend kann man sagen, dass man beim Recycling von Wertstoffen in den letzten Jahren große Fortschritte gemacht hat. Das Müllproblem in Deutschland wird man aber nur dann lösen können, wenn jeder einzelne Bürger umweltbewusst ist und beim Einkaufen nur solche Verpackungen auswählt, die man wieder verwenden kann. Damit also die Müllberge nicht weiter anwachsen, brauchen wir in Umdenken in unserer wegwerfgesellschaft.

1. Nach dem Text gehört es zu den wichtigsten gesellschaftlichen Aufgaben in Deutschland,

- A) Hausmüll zu beseitigen.
- B) das Umweltbewusstsein zu steigern.
- C) das Abfallproblem zu lösen.
- D) weniger Müll zu produzieren.

2. Die Wertstoffe der Verpackungen können wiederverwendet werden, _____

- A) wenn man die Produkte ohne Verpackungen kauft.
- B) wenn man sie getrennt wegwirft.
- C) wenn man sie zusammen wegwirft.
- D) wenn man den gesamten Müll verbrennt.

3. Kunststoffabfälle wieder zu verwenden _____

- A) ist so kompliziert wie das Recycling von Glas, Papier und Metall.
- B) ist jetzt schon kein Problem mehr.

- C) hat schon lange Tradition.
D) ist nicht so leicht wie das Recycling von anderen Wertstoffen.
4. _____ hat man in den letzten Jahren große Fortschritte gemacht.
- A) Beim Recycling von Wertstoffen
B) Nur beim Recycling von Papier
C) Nur beim Recycling von Kunststoffabfällen
D) Beim Sortieren von verschiedenen Verpackungen
5. Das Müllproblem in Deutschland ist nur dann zu lösen, wenn _____.
- A) man möglichst wenig Müll produziert.
B) man Produkte mit Verpackungen kauft.
C) jeder starkes Umweltbewusstsein hat.
D) die Verpackungen auf dem Müllberg weggeworfen werden.

Text 2

Wir stehen mitten drin in einer neuen technologischen Revolution, im Übergang vom Industriezeitalter zur Informationsgesellschaft. Zwei Begriffe beherrschen zur Zeit die Diskussion über die Zukunft der Arbeitswelt: Dienstleistung und Informationstechnologie. Häufig vorkommene Vorurteile: Dienstleistung bedeutet schlecht bezahlte Klein-Jobs nach US-Vorbild; die IT-Branche verlange langjährige Ausbildung an Universitäten und Fachhochschulen. Aber das Gegenteil ist der Fall.

Die junge IT-Branche ist ein neuer Markt, der noch keine strengen Bedingungen festgelegt hat – und sie wahrscheinlich auch nie so aufbauen wird, wie wir es aus anderen Branchen gewohnt waren. Wissen eröffnet hier mehr Chancen als ein Zeugnis. Auch Dienstleistung bedeutet nicht, Fleisch zu braten oder an Bahnhöfen Koffer anderer Leute zu tragen. Die künftigen Dienstleister lehren, forschen und organisieren.

Immer mehr traditionelle Arbeitsplätze verschwinden. Der zunehmende Konkurrenzdruck von heute zwingt auch Arbeitgeber immer häufiger zur Abschaffung von Arbeitsplätzen. Das gesamte Unternehmen macht sonst keinen Gewinn. Zwar wird die Festanstellung als Beschäftigungsform in den Unternehmen nicht völlig verschwinden, doch die Zahl der Arbeitnehmer, die das ganze Jahr für denselben Arbeitgeber tätig sind, wird weiter zurückgehen. Und: Die wenigsten Arbeitnehmer werden ihren erlernten Beruf bis zur Rente ausüben können, viele werden sich sogar häufig neu orientieren müssen.

Den Arbeitslosenzahlen gegenüber steht ein deutliches Wachstum in der Branche der Zeitarbeit: 1998 betrug der Zuwachs im Vorjahresvergleich fast 21%, zum Jahresende arbeiteten dann 202 571 Mitarbeiter bei insgesamt 2 937 Zeitarbeitsunternehmen. Immer mehr Firmen setzen auf eine flexible, bedarfsorientierte Personalpolitik und stellen ihre Mitarbeiter nach Bedarf an – nur für die Zeit, in der auch Arbeit vorhanden ist. Die Angestellten der Zeitarbeitsfirmen machen ihren Job. Werden sie nicht mehr gebraucht, gehen sie weiter in ein anderes Unternehmen.

Tatsächlich bieten die Zeitarbeitsfirmen eine Art verkehrtes Job-Sharing: Nicht wie sonst teilen sich zwei Menschen einen Arbeitsplatz, sondern viele Teilzeitstellen werden mit dem notwendigen Personal gemeinsam besetzt. 2008 dürften etwa Million Arbeitnehmer bei Zeitarbeitsfirmen arbeiten.

6. Wie sieht die künftige Dienstleistungsarbeit aus?
- A) Man wird schlecht bezahlt.
B) Man brät Fleisch im Restaurant.

- C) Man trägt am Bahnhof oder im Hotel für andere Leute Koffer.
D) Man lehrt, forscht und organisiert.
7. Je mehr man weiss, _____.
A) desto mehr Chancen bekommt man
B) desto höheren Leistungsdruck bekommt man
C) desto weniger Gewinn macht man
D) desto schwer findet man eine Chance
8. Hätten Arbeitgeber die Zahl der Arbeitsplätze nicht verringert, _____.
A) hätte das Unternehmen mehr Gewinn gemacht
B) hätte das Unternehmen im Ausland investiert
C) hätte das Unternehmen kaum Gewinn gemacht
D) würde sich die Zahl der Festangestellten vergrößern
9. Nach dem Text wird es später _____ geben.
A) immer mehr Festangestellte
B) immer weniger Festangestellte
C) keine Festangestellte
D) nur Festangestellte
10. Welche Aussage ist dem Text nach richtig?
A) Die Firmen bieten immer häufiger fest Arbeitsplätze an.
B) Die Firmen bieten immer häufiger Zeitarbeit an.
C) Die Firmen bieten Arbeit an, auch wenn sie nicht vorhanden ist.
D) Die Firmen bieten ihren Mitarbeitern immer häufiger Weiterbildung an.

B Wählen Sie die richtig Lösung (10 Punkte für 10 Testaufgaben)

Lesen Sie bitte den folgenden Text, und wählen Sie bei den Aufgaben 11–20 die Wörter (A, B, C oder D), die in den Satz passen. Es gibt jeweils nur eine richtige Antwort. Übertragen Sie Ihre Lösungen auf den Antwortbogen.

Seit Jahren ist der demografische Wandel ein ausgiebig diskutiertes Thema in der deutschen Öffentlichkeit. Die Bundesbürger werden immer älter und das hat spürbare **(11)** auf alle Bereiche des gesellschaftlichen Lebens - auch auf die Arbeitswelt. Aufgrund der gestiegenen Lebenserwartung und des gesetzlich festgelegten späteren Beginns der Rentenzahlung ist bis zum Jahr 2020 mit einer Erhöhung **(12)** der 55- bis 64-Jährigen in den Betrieben um 40 Prozent zu rechnen. Dieser Entwicklung hinken die meisten Unternehmen in ihrer Personalpolitik **(13)**, denn weniger als ein Fünftel der deutschen Betriebe kümmert sich überhaupt darum, diese älteren Mitarbeiter gezielt zu fördern. Das Ideal ist **(14)** immer noch der junge, dynamische Erfolgsmensch und nur langsam setzt sich in den Personalabteilungen die Erkenntnis durch, dass auch ältere, berufserfahrene Mitarbeiter von nicht zu unterschätzendem **(15)** für ihre Firma sein können. Ein Unternehmen, das langfristig um qualifizierte Arbeitskräfte bemüht ist und den sich immer deutlicher abzeichnenden Facharbeitermangel ernst **(16)**, kommt nicht umhin, Geld in Bereiche wie Gesundheitsvorsorge und Weiterbildung für ältere Arbeitskräfte zu investieren. Leider **(17)** sich bisher das betriebliche Interesse an den Älteren oft nur auf Mitarbeitergespräche und Krankenstandsanalysen. Selten wird danach gefragt, was der Grund für Fehlzeiten durch Krankheit ist - inwiefern also das Betriebsklima, Mobbing oder ungesunde Arbeitsbedingungen

dafür (18) sind. Weitsichtige Führungskräfte, die dem verbreiteten Vorurteil über die angeblich so tatkräftige Jugend kritisch (19), erklären denn auch ganz klar, dass ältere Arbeitnehmer im Vergleich oft wesentlich besser ausgebildet und befähigt sind. Und mit der konjunkturell bedingten verbesserten Auftragslage steigt die Nachfrage nach diesen lebens- und berufserfahrenen Beschäftigten. (20) bei vielen Jugendlichen sind keine ausreichenden Fachkenntnisse vorhanden, wie die zahlreichen Klagen von Arbeitgebern belegen. Gerade hier könnten die Älteren der Jugend ihr Wissen und Können weitergeben.

11. A) Auswirkungen B) Eindrücke C) Ergebnisse D) Weiterungen
12. A) der Beteiligung B) der Nummer C) des Anteils D) des Beitrags
13. A) danach B) hinter C) hinterher D) nachher
14. A) am Rande B) auf Dauer C) im Besonderen D) in der Regel
15. A) Preis B) Rang C) Wert D) Zweck
16. A) diskutiert B) erachtet C) nimmt D) sieht
17. A) begrenzt B) beschränkt C) kürzt D) sorgt
18. A) gerecht B) schuldig C) ursprünglich D) verantwortlich
19. A) gegenübersehen B) gegenüberstehen
C) gegenüberstehen D) entgegenstehen
20. A) Weil B) Wie C) Deshalb D) Denn

Teil 3: Übersetzung (20 Punkte für 10 Testaufgaben)

A Übersetzung aus dem Deutschen ins Chinesische (10 Punkte für 5 Testaufgaben)

1. Viele sagen, dass sie in ihre Freizeit am liebsten lesen, und den Wunsch, eine eigene Büchersammlung zu besitzen.
2. Der Erfolg Siemens hängt hauptsächlich von qualifizierten Kräften ab, die in hervorragenden Hochschulen in Deutschland ausgebildet worden sind.
3. Diese Entdeckung eröffnet für die Zukunft eine neue Möglichkeit zum Schutz alter Bauten.
4. Die Studenten können aus einem großen Angebot von Lehrveranstaltungen selbst einen Plan zusammenstellen.
5. Lernen wird heute als lebenslanger Prozess angesehen und nicht mehr als seine auf die Jugendzeit beschränkte Tätigkeit.

B Übersetzung aus dem Chinesischen ins Deutsche (10 Punkte für 5 Testaufgaben)

6. 虽然机器损坏了, 但工作可以继续进行。
7. 他今天要完成任务是绝对不可能的了。
8. 这个复杂的主题是不可能几个小时之内商议得了的。
9. 禁止跳上正在行驶火车。
10. 在此期间, 气候问题作为一项世界政治的任务已为人们所认识。

Teil 4: Schriftlicher Ausdruck (15 Punkte)

Thema: Über das Fernsehen

Anforderungen: Schreiben Sie mit 120-150 Wörtern einen Aufsatz. Der Aufsatz beinhaltet:

- 1) Warum sehen viele Leute gern Fernsehen?
- 2) Welche Vorteile und Nachteile bringt das Fernsehen mit sich?